Schermaschine

für Haustiere

Tondeuse

pour animaux domestiques

Bedienungsanleitung/
Mode d'emploi

NX-8045-675

Inhalt

Ihre neue Schermaschine 3
Lieferumfang 3

Wichtige Hinweise zu Beginn 4
Sicherheitshinweise 4
Wichtige Hinweise zur Entsorgung 5
Konformitätserklärung 5

Produktdetails 6
Schermaschine 6
Zubehör 6

Schermesser 7
Wichtige Hinweise zum Umgang mit der Schermaschine 7
Schermesser ölen 7
Aufsteckkamm aufsetzen/abnehmen 8
Vorbereitungen (am Beispiel „Hund“) 8
Verwendung 9
Reinigung und Aufbewahrung 10
Schermesser wechseln 11

Krallen kürzen und feilen 12

Technische Daten 12

© Juni/2014 - LE//RC//MD

Ihre neue Schermaschine

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Schermaschine für Haustiere. Die Schermaschine ist angenehm einfach in der Bedienung und die Schnittlänge kann mittels der mitgelieferten Aufsteckkämme um 3 mm, 6 mm, 9 mm und 12 mm erweitert werden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Schermaschine für Haustiere optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Schermaschine mit Scherkopf
- Scherkopf-Abdeckung
- 1 Set Aufsteckkämme (3 mm, 6 mm, 9 mm 12 mm)
- Reinigungsbürste
- Krallenzange
- Krallenfeile
- Fellbürste
- Kamm
- Öl für den Schneidsatz
- Bedienungsanleitung

HINWEIS:
Ersatz-Schermesser erhalten Sie im Internet unter www.pearl.de. Geben Sie rechts oben die Artikel-Nr. NX-8061 ein und klicken Sie auf **Suchen**.

Wichtige Hinweise zu Beginn

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Gehäuse niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile!
- Nutzen Sie die Tierschermaschine ausschließlich zum Schneiden von Tierhaaren und Tierfell.
- Benutzen Sie Elektrogeräte niemals im Freien, in sehr feuchter Umgebung, in der Badewanne oder unter der Dusche.
- Ziehen Sie nach Gebrauch oder vor dem Reinigen des Gerätes den Netzstecker.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch von Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhielten eine Anweisung hinsichtlich des Gebrauches des Gerätes von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Netzkabel. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen, beschädigt oder wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Berühren Sie den Bereich der Schermesser auch bei ausgeschalteter Maschine nicht.
- Bewahren Sie das Gerät nicht mit verdrehtem oder abgeknicktem Netzkabel auf.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung
Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.
Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-8045 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Produktsicherheit-Richtlinie 2001/95/EG und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland

Leiter Qualitätswesen
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
20. 06. 2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de. Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NX-8045 ein.

Produktdetails

Schermaschine

1. Untermesser
2. Obermesser
3. Gehäuse
4. Ein/Aus-Schalter
5. Netzkabel
6. Aufsteckkamm 3 mm Länge
7. Aufsteckkamm 6 mm Länge
8. Aufsteckkamm 9 mm Länge
9. Aufsteckkamm 12 mm Länge
10. Scherkopf-Abdeckung

Zubehör

11. Krallenzange
12. Fellbürste
13. Krallenfeile
14. Kamm
15. Öl für den Schneidsatz (Unter- und Obermesser)
16. Reinigungsbürste
17. Aufbewahrungsbox

Schermesser

Wichtige Hinweise zum Umgang mit der Schermaschine

- Achten Sie darauf, dass die Voltzahl des Typenschildes und der Netzspannung übereinstimmen.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit den sich bewegenden Schermessern.
- Scheren Sie nur in trockenen, gut belüfteten Räumen und nie in der Nähe von explosiven Stoffen.
- Scheren Sie nie nasse Tiere. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Kurzschlusses!
- Reinigen Sie die Maschine nur mit einem trockenen Tuch und einem Pinsel oder Bürste.
- Schalten Sie die Maschine aus, bevor Sie den Stecker vom Netz trennen.
- Verwenden Sie keine beschädigten Schermesser mit abgebrochenen Zähnen. Arbeiten Sie nur mit scharfen Schermessern.
- Das Maschinengeräusch kann Tiere beunruhigen. Ein Tritt oder das Körpergewicht eines erschrockenen Tieres kann zu erheblichen Verletzungen führen. Behalten Sie daher das Tier immer im Auge. Schalten Sie die Maschine im Sichtbereich des Tieres ein und nähern Sie sich dem Tier vom seitlichen Kopfbereich.

Schermesser ölen
Eine mangelnde Schmierung ist die häufigste Fehlerursache für ein nicht zufrieden stellendes Scherergebnis oder für die Erwärmung der Schermaschine. Ölen Sie den Schneidsatz vor jeder Verwendung, um ein optimales Scherergebnis zu erhalten und die Lebensdauer des Geräts zu erhöhen.

1. Halten Sie die Maschine waagrecht. Tropfen Sie 1 bis 2 Tropfen Öl auf die Schermesser.
2. Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose und schalten Sie die Schermaschine ein, um das Öl gleichmäßig auf dem Unter- und Obermesser zu verteilen.
3. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie herunterlaufende Ölreste mit einem trockenen Tuch.

HINWEIS:
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Öl oder ein geeignetes Öl aus dem Fachhandel. Verwenden Sie auf keinen Fall Dieselöl!

Aufsteckkamm aufsetzen/abnehmen

Die Maschine wird Ihnen mit 4 verschieden langen Aufsteckkämmen geliefert. Damit Sie die richtige Schnittlänge zur Hand haben, sind die Kämme entsprechend markiert:

- Aufsteckkamm 1: 3 mm Felllänge
- Aufsteckkamm 2: 6 mm Felllänge
- Aufsteckkamm 3: 9 mm Felllänge
- Aufsteckkamm 4: 12 mm Felllänge

1. Schalten Sie die Schermaschine aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Wählen Sie den passenden Aufsteckkamm aus. Halten sie den Aufsteckkamm so über den Schneidsatz (Ober- und Untermesser), dass die Zähne des Kammes und des Schneidsatzes übereinander liegen. Schieben Sie zuerst die Kammzähne über den Schneidsatz und drücken Sie den Aufsteckkamm vorsichtig nach unten, bis er fest auf dem Scherkopf sitzt.

3. Um den Aufsteckkamm von der Maschine zu entfernen, lösen Sie zuerst die Entriegelung und nehmen dann den Kamm nach oben ab.

HINWEIS:
Kämmen Sie das Fell vor Verwendung von Aufsteckkämmen immer gründlich mit dem mitgelieferten Kamm und der Fellbürste durch. Nur so erhalten Sie ein optimales Scherergebnis.

Vorbereitungen (am Beispiel „Hund“)

1. Informieren Sie sich bei Züchtern Ihrer Hunderasse oder einem gut ausgebildeten Hundefriseur, ob es sinnvoll ist, Ihren Hund zu scheren.
2. Informieren Sie sich ausführlich über das Scheren von Tierfell, wenn Sie keine Erfahrung hiermit haben und zum ersten Mal eine Schermaschine benutzen. Lassen Sie sich von einem Fachmann oder einer erfahrenen Person unterweisen.
3. Waschen und kämmen Sie das Fell Ihres Hundes. Achten Sie darauf, dass das Fell nicht verknotet und verfilzt ist. Machen Sie das Tier mit dem Gerät und dessen Geräusch vertraut: Schalten Sie die Maschine im Sichtbereich des Tieres ein und nähern Sie sich dem Tier vom seitlichen Kopfbereich.
4. Machen Sie sich mit der Handhabung des Gerätes vertraut. Nehmen Sie es in die Hand, schalten Sie es ein und aus und finden Sie heraus, wie Sie es am besten halten und bedienen können.

5. Entfernen Sie die die Scherkopf-Abdeckung vom Gerät, indem Sie die Verriegelung lösen und die Abdeckung nach oben abnehmen. Achten Sie darauf, dass der Schneidsatz (Ober- und Untermesser) scharf und intakt ist. Ölen Sie die Schermesser wie unter **Schermesser ölen** beschrieben.
6. Setzen Sie den gewünschten Aufsteckkamm auf den Scherkopf.

HINWEIS:
Nehmen Sie bei regelmäßiger Benutzung den Schneidsatz (Ober- und Untermesser) in Abständen von einigen Tagen auseinander und reinigen Sie die Schermesser mit einem weichen Lappen oder Pinsel. Achten Sie dabei auf eine besonders sorgfältige Reinigung der Zahnlücken.

Verwendung
Planen Sie für die Schur genug Zeit ein. Wählen Sie einen nicht zu warmen Tag und einen Ort aus, der leicht zu reinigen ist.

Ölen Sie den Schneidsatz vor jeder Schur ein.

1. Setzen Sie sich bequem seitlich neben Ihren (stehenden) Hund.
2. Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter nach oben schieben.
4. Testen Sie das Gerät mit dem Aufsteckkamm zunächst an einer unauffälligen Stelle aus, um herauszufinden, welcher Aufsteckkamm für die gewünschte Schnittlänge geeignet ist. Wählen Sie immer zuerst den größten Kamm (12 mm), bevor Sie einen kleineren verwenden. Eine sehr kurze Schur mit 3 mm ist in der Regel nur dann nötig, wenn das Fell Ihres Hundes sehr stark verfilzt ist.

HINWEIS:
Für die meisten Hunde ist ein Aufsteckkamm mit einer Länge von 9mm optimal. Mit diesem ist das Fell nach dem Scheren noch lang genug, um vor Sonnenstrahlen zu schützen. Achtung, auch Hunde können einen Sonnenbrand bekommen!

Scheren Sie das Fell immer **mit dem Haarstrich**. Achten Sie darauf, dass der Scherkopf immer am Hundekörper anliegt und Sie ihn nicht senkrecht halten. So können Sie das Fell ohne Zacken scheren und vermeiden, dass Sie das Tier aus Versehen schneiden.
Arbeiten Sie sich Schritt für Schritt vom Kopf bis zum Hinterteil vor. Scheren Sie zuerst Hals und Rumpf, dann die Brust vom Hals oben nach unten, zwischen den Beinen und anschließend zwischen den Vorderbeinen hindurch am Bauch entlang.

ACHTUNG!
Geben Sie insbesondere an den Beinen und in der Leistengegend Acht, damit Sie den Hund nicht verletzen. Ziehen Sie Falten gegebenenfalls flach. Verwenden Sie die Maschine* nicht *im Kopfbereich, an den Ohren, Pfoten oder Geschlechtsteilen. Benutzen Sie stattdessen eine geeignete Schere. Scheren Sie niemals die Tasthaare Ihres Vierbeiners ab!

ACHTUNG!
Die Schermesser der Schermaschine können bei langem Gebrauch sehr warm werden und die Haut des Tieres verbrennen. Überprüfen Sie daher während des Scherens regelmäßig die Temperatur der Schermesser. Um ein zu starkes Erwärmen der Schermesser zu vermeiden, müssen Sie das Gerät während der Schur regelmäßig ölen! Schalten Sie hierzu unbedingt das Gerät zuvor aus und nehmen Sie es von der Stromversorgung. Nehmen Sie den Aufsteckkamm von dem Scherkopf und fügen Sie 1 bis 2 Tropfen Öl auf den Schneidsatz. Entfernen Sie überschüssige Ölreste vom Scherkopf, schalten Sie das Gerät wieder ein und fahren Sie mit der Schur fort. Verwenden Sie niemals Wasser, um die Schermesser zu kühlen!

Bürsten Sie nach der Schur das Fell mit der mitgelieferten Fellbürste und dem Kamm, um die Unterwolle aus dem Fell zu entfernen. Es ist auch sinnvoll, das Tier nach der Schur zu baden, da die abgeschnittenen Haare Juckreiz verursachen können.

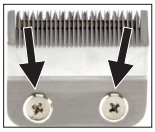
Reinigung und Aufbewahrung

1. Schalten Sie die Schermaschine vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Nehmen Sie den Aufsteckkamm vom Gerät und reinigen Sie ihn in warmem Wasser mit etwas Spülmittel.
3. Berühren Sie nie die Schermesser, solange die Schermaschine mit der Stromquelle verbunden ist. Selbst dann nicht, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
4. Entfernen Sie mit der trockenen Reinigungsbürste sämtliche Haarreste von den Schermessern. Verwenden Sie kein Wasser, um die Schermesser zu reinigen.
5. Reinigen Sie das Gehäuse der Schermaschine mit einem leicht angefeuchteten Tuch - falls notwendig, mit etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Schwämme oder Reinigungsmittel. Tauchen Sie das Gehäuse niemals in Wasser!
6. Ölen Sie die Schermesser leicht ein, um Rostbildung während der Lagerung zu verhindern. Beachten Sie, dass Rost das Scherresultat beeinflussen oder das Scheren sogar unmöglich machen kann.
7. Setzen Sie die Scherkopf-Abdeckung auf den Scherkopf.
8. Bewahren Sie die Schermaschine, sorgfältig gereinigt und geölt, in dem zugehörigen Koffer an einem trockenen und für Kinder unerreichbaren Ort auf.

Schermesser wechseln

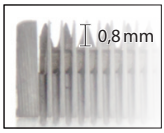
HINWEIS:
Ersatz-Schermesser erhalten Sie im Internet unter www.pearl.de. Geben Sie rechts oben die Artikel-Nr. NX-8061 ein und klicken Sie auf **Suchen**.

1. Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie es von der Stromversorgung.
2. Lösen Sie die zwei Schrauben mithilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers.



3. Nehmen Sie vorsichtig beide gebrauchten Schermesser ab.
4. Stellen Sie sicher, dass die neuen Schermesser sauber sind. Achten Sie insbesondere darauf, dass die Schneideoberflächen frei von Schmutz sind.
5. Setzen Sie das Obermesser (das kleinere Messer) zuerst in den Scherkopf ein.

6. Setzen Sie anschließend das Untermesser (das größere Schermesser) so in den Scherkopf, dass die Schraubenlöcher der Klinge genau über den Löchern des Scherkopfes liegen.
7. Setzen Sie die Schrauben in die Schraubenlöcher. Überprüfen Sie nochmals den korrekten Sitz der Schermesser, bevor Sie die Schrauben festziehen: Die Schermesser sind richtig justiert, wenn Ober- und Untermesser so aufeinandersitzen, dass die Zahnenden beider Schermesser parallel sind und das Obermessers ca. 0,8 mm kürzer als das Untermesser montiert ist.



8. Ziehen Sie anschließend die Schrauben mit dem Kreuzschlitzschraubendreher wieder fest.
9. Ölen Sie die Schermesser anschließend ein und entfernen sie das überschüssige Öl.

Krallen kürzen und feilen

HINWEIS:
Kürzen Sie die Krallen niemals zu kurz. Tiere haben in ihren Krallen Blutgefäße, die Sie durch das Kürzen verletzen können. ***Bevor Sie das erste Mal Krallen schneiden, sollten Sie es sich unbedingt von einem geübten Züchter oder Tierarzt zeigen lassen.***

1. Achten Sie darauf, dass sich das Tier auf einer rutschfesten Oberfläche befindet, damit es beim Schneiden nicht wegrutschen kann.
2. Machen Sie Ihr Tier mit der Zange und dem Geräusch, das diese verursacht, vertraut. Hat es keine Angst mehr davor, wenn Sie es mit der Zange berühren und diese in nächster Nähe betätigen, ist die Wahrscheinlichkeit, dass Ihr Haustier die Pfote wegzieht und dies zu Verletzungen durch Abrutschen der Zange führt, gering.
3. Nehmen Sie sich nun eine Zehe nach der anderen vor, halten Sie die Krallenzange waagerecht zur Kralle und schneiden sie die Nagelspitze ab. Achten Sie darauf, dass die Krallenzange scharf ist, damit Sie die Krallen abschneiden und nicht abquetschen.

HINWEIS:
Bei dunklen Krallen können Sie die inneren Blutgefäße durch eine von hinten ganz dicht an den Nagel gehaltene Taschenlampe sichtbar machen.

Schneiden Sie die Kralle schrittweise in kleinen Scheibchen ab. Schieben Sie die Schneidestopp-Vorrichtung hinter die Klingen, um sicherzugehen, dass Sie nicht zu viel von der Kralle entfernen.
Feilen Sie anschließend die Krallen mit der mitgelieferten Krallenfeile.

Technische Daten

Eingangsspannung: 230 V/AC
Eingangsfrequenz: 50 Hz
Leistungsaufnahme: Ca. 5 W bei Betrieb
Schalldruckpegel: 60 dB

Mode d'emploi

Tondeuse

pour animaux domestiques

TABLE DES MATIÈRES

Votre nouvelle tondeuse 15
Contenu 15

Consignes préalables 16
Consignes de sécurité 16
Consignes importantes concernant le traitement des déchets 17
Déclaration de conformité 17

Description du produit 18
Tondeuse 18
Accessoires 18

Lames 19
Consignes importantes sur les piles et batteries 19
Huiler les lames 19
Mettre en place/retirer un sabot 20
Préparations (exemple du chien) 20
Utilisation 21
Nettoyage et stockage 22
Remplacer les lames 23

Couper et limer les griffes 24

Caractéristiques techniques 24

© juin/2014

Votre nouvelle tondeuse

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Cette tondeuse est très facile d'utilisation et sa longueur de coupe peut être rallongée de 3, 6, 9 ou 12 mm grâce aux sabots fournis.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Tondeuse avec tête de rasage
- Protection de la tête de rasage
- 1 kit de sabots (3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm)
- Brosse de nettoyage
- Coupe-griffes
- Lime pour griffes
- Brosse pour pelage
- Peigne
- Huile pour bloc de coupe
- Mode d'emploi

NOTE :
Vous trouverez des lames de rechange sur notre site Internet www.pearl.fr (selon disponibilité). Tapez, dans la barre de recherche en haut à gauche, la référence produit NX-8061, et cliquez sur **la loupe**.

Consignes préalables

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis.
- Utilisez le produit uniquement pour la tonte de poils et pelages d'animaux.
- N'utilisez jamais d'appareils électriques en plein air, dans une atmosphère très humide, dans la baignoire ou sous la douche.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez plus ou avant de le nettoyer.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a fait une chute, s'il est abîmé ou s'il est tombé dans l'eau.
- Ne touchez pas la zone des lames, même lorsque l'appareil est éteint.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas emmêlé ou plié lorsque vous rangez l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

CE

Consignes importantes concernant le traitement des déchets
Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.
Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité
La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-8045 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2001/95/CE, relative à la sécurité générale du produit, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.

PEARL.GmbH, PEARL-Straße 1-3, D-79426 Buggingen, Allemagne

Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz
20. 06. 2014

Description du produit

Tondeuse

1. Lame inférieure
2. Lame supérieure
3. Boîtier
4. Interrupteur Marche/Arrêt
5. Câble d'alimentation
6. Sabot 3 mm
7. Sabot 6 mm
8. Sabot 9 mm
9. Sabot 12 mm
10. Protection de la tête de rasage

Accessoires

11. Coupe-griffes
12. Brosse pour pelage
13. Lime pour griffes
14. Peigne
15. Huile pour la tonte (lames inférieure et supérieure)
16. Brosse de nettoyage
17. Mallette de rangement

Lames

Consignes importantes sur les piles et batteries

- Assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle de la tension secteur.
- Évitez tout contact avec les lames en mouvement.
- Ne procédez à la tonte que dans des espaces secs et bien aérés, jamais à proximités de matières explosives.
- Ne tondez jamais d'animaux mouillés. Risque de choc électrique ou de court-circuit !
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec et un pinceau ou une brosse.
- Éteignez l'appareil avant de le débrancher.
- N'utilisez pas des lames dont les dents sont abîmées. Utilisez uniquement des lames aiguisées.
- Le bruit de l'appareil peut incommoder les animaux. Un écart ou la force d'un animal effrayé peut entraîner de graves blessures. Surveillez toujours l'animal. Allumez la tondeuse dans le champ de vision de l'animal et approchez-vous de l'animal par le côté, au niveau de sa tête.

Huiler les lames
Un graissage insuffisant est la cause de plus courante d'un résultat passable ou d'une surchauffe de l'appareil. Afin d'obtenir un résultat optimal et d'augmenter la durée de vie de l'appareil, huilez le bloc de coupe avant chaque utilisation.

1. Maintenez l'appareil à l'horizontale. Mettez 1 à 2 gouttes d'huile sur les lames.
2. Branchez l'appareil à une prise électrique et allumez-le afin de bien répartir l'huile sur la lame inférieure et sur la lame supérieure.
3. Éteignez l'appareil et enlevez l'excès d'huile avec un chiffon sec.

NOTE :
Utilisez uniquement l'huile fournie ou bien une huile adaptée provenant d'un magasin spécialisé. N'utilisez en aucun cas du gasoil !

Mettre en place/retirer un sabot

L'appareil est fourni avec 4 longs sabots différents. Afin d'avoir toujours la bonne longueur à portée de main, les sabots sont marqués :

- Sabot 1 : pelage 3 mm
- Sabot 2 : pelage 6 mm
- Sabot 3 : pelage 9 mm
- Sabot 4 : pelage 12 mm

1. Éteignez la tondeuse et débranchez-la.
2. Choisissez le sabot adapté. Tenez le sabot au dessus du bloc de coupe (lame supérieure/lame inférieure), de manière à ce que les dents du sabot et du bloc de coupe se superposent. Poussez d'abord les dents sur le bloc de coupe, puis pressez précautionneusement sur le sabot jusqu'à ce qu'il soit bien fixé sur la tête de rasage.

3. Pour retirer le sabot de l'appareil, desserrez d'abord le dispositif de blocage puis tirez le sabot vers le haut.

NOTE :
Avant d'utiliser le sabot, peignez toujours bien le pelage à l'aide du peigne fourni et de la brosse nettoyante. Ce n'est qu'ainsi que vous obtiendrez un résultat optimal.

Préparations (exemple du chien)

1. Informez-vous auprès des éleveurs de votre race de chien ou auprès d'un bon coiffeur pour chien s'il est judicieux de tondre votre chien.
2. Informez-vous en détail sur la tonte des pelages d'animaux si vous n'avez aucune expérience dans le domaine ou que vous utilisez une tondeuse pour la première fois. Faites-vous renseigner par un professionnel ou une personne expérimentée.
3. Lavez et peignez le pelage de votre chien. Assurez-vous que le pelage n'est pas emmêlé et ne présente pas de nœuds. Familiarisez l'animal à l'appareil et à son bruit : allumez la tondeuse dans le champ de vision de l'animal et approchez-vous de l'animal par le côté, au niveau de sa tête.
4. Familiarisez-vous avec l'utilisation de l'appareil. Prenez-la en main, allumez-la, éteignez-la, et cherchez comment la tenir et l'utiliser au mieux.

5. Retirez de l'appareil la protection de la tête de rasage en desserrant le dispositif de verrouillage et en tirant la protection vers le haut. Veillez à ce que le bloc de coupe (lame supérieure/lame inférieure) soit intact et aiguisé. Huilez les lames comme décrit dans la partie **Huiler les lames**.
6. Placez le sabot choisi sur le bloc de coupe.

NOTE :
En cas d'utilisation régulière, retirez le bloc de coupe (lame supérieure/lame inférieure) et nettoyez les lames avec un chiffon ou un pinceau humide. Veillez à un nettoyage méticuleux des interstices.

Utilisation
Prévoyez un temps suffisamment important pour la tonte. Choisissez un jour où la chaleur n'est pas trop importante et un endroit facile à nettoyer.

Huilez le bloc de coupe avant chaque tonte.

1. Mettez-vous dans une position confortable, à côté de votre chien (qui doit se tenir debout).
2. Branchez l'appareil à une prise électrique.
3. Pour allumer l'appareil, poussez l'interrupteur Marche/Arrêt vers le haut.
4. Testez d'abord l'appareil et son sabot à un endroit discret afin de déterminer quel sabot est le plus adapté à la longueur de coupe souhaitée. Commencez toujours par le plus gros sabot (12 mm), avant d'en utiliser un plus petit. Une tonte très courte est normalement uniquement nécessaire en cas d'importants nœuds dans le pelage de votre chien.

NOTE :
Pour la plupart des chiens, un sabot de 9 mm est optimal. Avec celui-ci, le pelage est encore suffisamment long pour protéger des rayons du soleil une fois la tonte effectuée. Attention ! Les chiens aussi peuvent prendre des coups de soleil !

Tondez toujours le pelage **dans le sens du poil**. Veillez à ce que la tête de rasage soit toujours plaquée contre le corps du chien, et ne la tenez pas à la verticale. Vous pouvez ainsi tondre le pelage sans à-coups et ainsi éviter de blesser l'animal par inadvertance.
Procédez par étapes, de la tête à l'arrière du corps. Tondez d'abord l'encolure et le tronc, puis la poitrine de haut en bas, entre les pattes arrière, et enfin entre les pattes avant, le long du ventre.

ATTENTION !
Faites particulièrement attention aux pattes et aux aines, afin de ne pas blesser le chien. Au besoin, aplatissez les plis. N'utilisez* PAS *l'appareil sur la tête, les oreilles, les pattes ou les parties génitales. Utilisez pour cela une tondeuse spécialement adaptée. Ne tondez jamais les vibrisses (poils tactiles : moustaches, sourcils...) de votre animal !

ATTENTION !
Les lames de la tondeuse peuvent devenir très chaudes en cas d'utilisation prolongée, et brûler la peau de l'animal. C'est pourquoi il est important de vérifier régulièrement la température des lames au cours de la tonte. Pour éviter une surchauffe des lames, vous devez huiler régulièrement l'appareil au cours de la tonte.* Pour cela, il est impératif que vous éteigniez et débranchiez l'appareil au préalable. *Retirez le sabot de la tête de rasage et versez 1 à 2 gouttes d'huile sur le bloc de coupe. Enlevez l'excès d'huile de la tête de rasage avec un chiffon sec, rallumez l'appareil et continuez la tonte.
N'utilisez jamais d'eau pour refroidir les lames !

Après la tonte, brossez le pelage à l'aide de la brosse pour pelage et du peigne afin d'enlever les poils coupés. Il est également judicieux de laver l'animal après la tonte, car les poils coupés peuvent entraîner des démangeaisons.

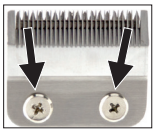
Nettoyage et stockage

1. Avant le nettoyage, éteignez toujours l'appareil et débranchez-le.
2. Retirez le sabot de l'appareil et nettoyez-le à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle.
3. Ne touchez à aucun moment les lames tant que la tondeuse est branchée à une source électrique, même si elle est éteinte.
4. À l'aide de la brosse de nettoyage sèche, enlevez des lames tous les restes de poils. N'utilisez pas d'eau pour nettoyer les lames.
5. Pour nettoyer le boîtier de la tondeuse, utilisez un chiffon doux et légèrement humide, et au besoin un peu de liquide vaisselle. N'utilisez pas de produit nettoyant ou éponge agressif. Ne plongez jamais le boîtier dans l'eau !
6. Afin d'empêcher la formation de rouille au cours du stockage, huilez légèrement les lames. Gardez à l'esprit que la rouille peut influencer le résultat de la tonte ou même rendre la tonte impossible.
7. Placez la protection de la tête de rasage sur la tête de rasage.
8. Pour le stockage, l'appareil doit être propre et huilé, dans sa mallette, et placé dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

Remplacer les lames

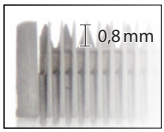
NOTE :
Vous trouverez des lames de rechange sur notre site Internet www.pearl.fr (selon disponibilité). Tapez, dans la barre de recherche en haut à gauche, la référence produit NX-8061, et cliquez sur ***la loupe****.*

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le.
2. Dévissez les deux vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.



3. Retirez précautionneusement les deux lames usagées.
4. Assurez-vous que les nouvelles lames sont propres. Veillez tout particulièrement à ce que les surfaces de coupe soient bien propres.
5. Placez d'abord la lame supérieure (la petite) dans la tête de rasage.

6. Placez ensuite la lame inférieure (la grande) dans la tête de rasage, de manière à ce que les trous pour vis de la lame soient alignés avec ceux de la tête de rasage.
7. Insérez les vis dans les trous pour vis. Avant de vissez les vis, assurez-vous à nouveau du positionnement correct des lames : les lames sont correctement ajustées lorsque les lames supérieure et inférieure se superposent de manière à ce que les extrémité des dents de chaque lame soient parallèles et que la lame supérieure soit montée environ 0,8 mm plus court que la lame inférieure.



8. Vissez alors fermement les vis à l'aide du tournevis cruciforme.
9. Puis huilez les lames et enlevez l'excès d'huile.

Couper et limer les griffes

NOTE :
Ne coupez jamais les griffes trop court. Les animaux ont des vaisseaux sanguins dans les griffes, que vous risquez d'endommager lors de la coupe. ***Avant de couper les griffes de votre animal pour la première fois, il est primordial de vous faire faire une démonstration par un éleveur ou un vétérinaire.***

1. Veillez à ce que l'animal se trouve sur une surface non glissante afin de ne pas déraper lors de la coupe.
2. Familiarisez votre animal au coupe-griffes et au bruit qu'il occasionne. Lorsqu'il n'a plus peur quand vous le touchez avec le coupe-griffes et que vous le faites fonctionner tout près de lui, le risque que votre animal domestique retire sa patte en risquant de se blesser avec le coupe-griffes est mince.
3. Procédez un orteil après l'autre, maintenez le coupe-griffes bien droit par rapport à la griffe et coupez sa pointe. Veillez à ce que le coupe-griffes soit bien aiguisé, afin de bien couper la griffe, et ne pas l'écraser.

NOTE :
Avec les griffes sombres, vous pouvez faire apparaître les vaisseaux en collant une lampe de poche à la griffe.

Coupez la griffe graduellement, par petits morceaux. Poussez la sécurité derrière la lame afin de vous assurer de ne pas couper la griffe trop court.
Limez ensuite les griffes avec le lime fournie.

Caractéristiques techniques

Tension d'entrée : 230 V AC
Fréquence d'entrée : 50 Hz
Puissance absorbée : Env. 5 W en fonctionnement
Niveau de pression acoustique : 60 dB